

Macau Building Development is published by China Trend Building Press Ltd with cooperation from Macau Construction Association. All rights reserved. Reproduction in whole or in part by any means, without written permission from the Publisher is prohibited.

PUBLISHER

China Trend Building Press Ltd Room 703, 9 Chong Yip Street Kwun Tong, Kowloon Hong Kong

Phone: (852) 28026299 E-mail: trend@building.com.hk Website: www.building.hk



Macau Construction Association Avn da Praia Grande, 599 Edf. Comercial Rodrigues, 8 Andar B, Macau

Phone: (853) 2897 0488 E-mail: trend@building.com.hk Website: www.macauca.com

Copyright © China Trend Building Press Ltd September 2010 HK\$100 per sales copy



DISCLAIMER

Information contained in this publication is compiled by the Publisher for general information only. Whilst the Publisher endeavours to ensure the accuracy of this general information, no warranty or guarantee, express or implied, is given as to its accuracy or appropriateness for use in any particular circumstances. This publication also contains information contributed by others, and in respect of which, the Publisher may have no influence and accepts no responsibility or liability (howsoever caused) for such information.

2010 ISSUE NO. 1

MACAU CONSTRUCTION ASSOCIATION

Election of the Sixth Governing Council

Events & Activities

澳門建造商會

6 第六屆理監事選舉

12 商會消息

SPECIAL INTERVIEWS

Mr Mak Soi Kun, President of Macau Construction Association
Mr Ben Leong, President of Architects Association of Macau
Mr Michael Hoi, President of Macau Air-Conditioning &
Refrigeration Chamber of Commerce

專 訪

18 澳門建造商會主席麥瑞權先生

24 澳門建築師協會主席梁頌衍先生

30 澳門空調制冷商會主席許少輝先生

BUILDING FEATURES

One Central **32** 壹號廣場

L'Arc Macau **41** 澳門凱旋門酒店

Encore at the Wynn 59 澳門永利萬利酒店

SPECIAL REPORTS

Environmental Protection 68 環境

Waste Treatment

特別報導

專題報導

環境保護

70 廢物處理

MACAU PROJECT NEWS

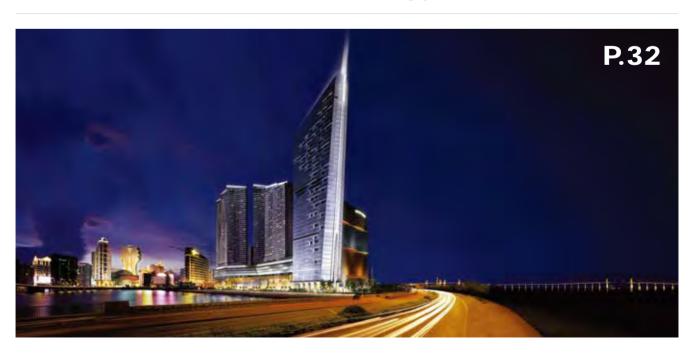
76

澳門建造消息

ADVERTISERS INDEX

80

廣告索引



J